

№ 7337
1901

Г. Президенту Об-ва любителей
естествознания, антрополо-
гии и этнографии.

(в Московск. Университет)

Два
за Дарз 1901

675

Вал. отн. от 18 Дек. 1901,
№ 9919, I Дм и. ч. увод. В.
Тр-во, что от оказания содей-
ствия со стороны наших Кон-
сульских Представительств на
побережье Перс. Залива дей-
ствительному члену Обще-
ства Н.В. Богоявленскому
вместе с ним отоманско-
ские с М. наместо в Тегера-
но

DD

D.

~~20-11-1901~~
No 1737

1901.

675

Абзвз.
30 Дуба 1901.

↓

Dr P.M. Anisimov & Muzraev.

Уважаемый господин директор
Музея естественной истории
Императорского Высшего
Общества естественных наук
и земледелия обратился к В. В. М. Д.
с просьбой об оказании благоприятных
содействий инициативному члену
общества Николаю Ивановичу
Богачевскому, занимающемуся
на побережье Финляндии сбором
зоологических материалов и сбора
зоологических материалов

Содержа о вышеупомянутом, В.
Д. М. Д. пох. ур. Н. М. Д. имеет
д. М. Д. А. М. Д.
сделать предложение
об оказании названному лицу
помощи со стороны
наших (Правительства Финляндии)

Handwritten signature/initials

1372

сентябрь 1902

Виза



ИМПЕРАТОРСКОЕ
Российское Генеральное
консульство
въ
БЕНДЕРЪ-БУШИРЪ.

№ 54

1. сев. 1902
(ПЕРСИЯ).

до акта 5

Где Первыи
Департаментъ Им.
министерства иностранных
дѣлъ и т. д.

Толстопятый

675



Цѣлью чести представляемъ
при семъ на Ваше усмотрѣніе
Первыи департаменту копия
отъ отъ отъ отъ отъ отъ отъ
Завошеское общество Импер-
аторскаго общества Импер-
ателей Императрицы, Импер-
полюи и Императрицы въ 2.
Москва, отъ 9.го Января т.г.
За № 8-мъ, касательно пред-
положенной комитету членовъ
нового изъ членовъ общества,
где собраніе завошеского
коллекции морской краины
франко-Персидскаго общества.

Управляющій Л. Концевитовъ; Р. Овсепянъ

73

ЖК
У. 511
11

Копия с ответного
письма Управляющего Рос-
сийско-Императорского
Исследовательского Консультатива
в Вуширь, П. И. Ф. Овелько,
в Вологодское отделение Им-
ператорского Общества Лю-
бителей Естественной, Антро-
пологии и Этнографии в Моск-
ву 9. 10 Января 1902 г. 30 н 8 н.

(В конце прошлой год
во внутреннюю часть управления
Императорского Исследовательского
Консультатива получено было письмо
(без даты) Комитетом по ве-
работке плана Вологодской
экспедиции в Перемский Заповедь,
Уведомившее Консультатив
предположительной командировкой
Вологодским отделением Им-
ператорского Общества Любителей
Естественной, Антропологи-
и Этнографии одного из
его членов, для собрания
вологодских коллекций морской
флоры берегов Заповедья, и, в том
числе, упомянутое письмо
содержало просьбу о содействии
отделению в некоторых отдельных
случаях необходимо было бы привлечь
во внимание, при снаряжении

Коллективная работа.

В ответ на ваше письмо, считая приятным делом, сообщать вам о том, что в обществу сотрудников в связи с тем, что вы пишете о коммюнистическом вопросе:

1, Книжечка "Книжечка" Персидская Библия может считаться библией приятными для производства научных исследований экскурсий и работ только в связи с тем, что, производящаяся в связи с приближением, в июле, октября по почте и т.д. включительно. Работать же серьезно весной (апрель, май), и осенью (август, сентябрь) - было бы для вас очень трудно и, в буквальном смысле, невозможно и т.д.

2, Отдыхать в связи с тем, что имеет переводчика и постоянного спутника для научных экскурсий, есть и очень трудно, но возможно. На возмещение на регулярном переводчике-спутнике необходимо основать, но всякий случай, что через коллективных друзей в связи.

3, Мотивация производства главным образом на Батраковичи.

25

островах, а факто и на островах, расположенных в южной части. Исходящие посетители должны иметь возможность отразиться на пароходе в Лигу или на остров Бокрань и взять переплату на парусной барже к ближайшим островам.

4, Сирта (Финляндия) где коллекция в Буширь состоит из возможности, но возможно выпустить из Буширь откупца материально этот кришна бы в пять тысяч, считать со стороны заказа. Там командирку шибий маель прибудет в Буширь на пароходе (оттуда восток Русского), то, конечно, лучше всего заботиться запаса спирта в саблю из Швеции.

5, Семейные запасы спирта привозить в Буширь или в Восток (английские фрукты не отсюда же Русские и индусы), или в аккредине в Мюнскава кредит на Буширь. Отделение Шведского банка, а при отправлении в Буширь сунуть купоны, через Персию, и на отделение Юнона-шутаю Банка в Меранге, Мерофань и Широзь. 6, Наконце,

что касается соответствия вво-
решенно моему управлению ЦИЛ-
ператорская Ренеральное кон-
сультанта, при обмене на-
учными занятии командиром-
скому члену общества, то ма-
ковое, без всякого, конечно, со-
мнения, будет скрываться
ему с моей стороны, со со-
бытия ответственности и вно-
доставочной широты.

А. Подпись В. В. Р. И. О.
Управляющий Д. Канцелярии: Р. С. Ветеринар.

Богоявленскій 8

69

Секретное донесеніе Статскаго Совѣтника Клѣмма.
Бомбей 5 Сентября 1902 года, № 52.

Путешествовавшій недавно по Индіи съ научною цѣлью ассистентъ при зоологическомъ музеѣ ИМПЕРАТОРСКАГО Московскаго Университета, Колл. Асс. Богоявленскій, рассказывалъ мнѣ при проѣздѣ черезъ Бомбей, что за нимъ всюду по пятамъ слѣдила индійская полиція, Стоило ему остановиться на какой нибудь станціи, какъ къ нему тотчасъ подходилъ какой нибудь субъектъ, спрашивалъ и записывалъ его фамилію и допытывался, зачѣмъ и почему онъ пріѣхалъ. Затѣмъ, во время его нахождения въ данномъ городѣ, сыщики слѣдили за каждымъ его шагомъ. Если онъ съ кѣмъ нибудь заговаривалъ, то сыщикъ тотчасъ вслѣдъ за нимъ подходилъ къ тому же лицу, очевидно спрашивая, о чемъ говорилъ пріѣзжій "саабъ" /господинъ/. При этомъ надо замѣтить, что г. Богоявленскій посѣщалъ не какіе либо стратегическіе пункты на сѣверо-западной границѣ, а самыя извѣстныя города Индіи, какъ Коулпуръ, Лекноу, Лагоръ, Амрицаръ, Дели, Агра, Бенаресъ и т.п. черезъ которые проѣзжаютъ сотни и тысячи туристовъ. Приставаніе полиціи нѣсколько уменьшилось лишь послѣ того, какъ нашъ ученый, выведенный изъ терпѣнія, объявилъ, что онъ обратится съ жалобою въ Русское Консульство.

Что касается отношенія къ нему мѣстнаго населенія, то Богоявленскій говоритъ, что мусульмане были вообще очень любезны и внимательны къ нему, особенно, когда они узнавали, что онъ русскій; индусы же, особенно грамотные

78

по англійски и начитавшіеся, вѣроятно, распросрашаемъ въ народѣ дешевыхъ изданій съ разными превратными свѣдѣніями о Россіи, относились къ нему скорѣе недружелюбно, предлагали глупые и оскорбительные вопросы.

Когда представится къ тому удобный случай, я предполагаю переговорить объ этомъ словесно съ Секретаремъ Политическаго Отдѣленія Бомбейскаго Секретаріата, но писать теперь что либо по этому дѣлу было бы бесполезно. Мнѣ, вѣроятно, совершенно бы не отвѣтили или дали бы какой нибудь дерзкій отвѣтъ въ родѣ того, что я долженъ вѣдать лишь дѣла русско-подданныхъ въ Бомбеѣ.

Я долженъ замѣтить, что отъ иностранцевъ, путешествовавшихъ по упомянутымъ городамъ, мнѣ никогда не приходилось слышать подобныхъ жалобъ. Очевидно традиціонный страхъ передъ русскими въ Индіи не только не уменьшается, но все возрастаетъ.

Съ глубокимъ почтеніемъ и прсч.

Депеша Д.С.С. Власова.

Тегеранъ, 15 Января 1903 года, № 9.

При донесеніи отъ 20-го Декабря минувшаго года за № 538, Управляющій Генеральнымъ Консульствомъ въ Буширѣ представилъ мнѣ три письма, одновременно адресованныя ему командированнымъ къ Персидскому заливу для зоологическихъ изслѣдованій и сбора матеріаловъ действительнымъ членомъ ИМПЕРАТОРСКАГО Московскаго Общества любителей естествознанія, антропологии и этнографіи, Кол. Асс. Богоявленскимъ.

Такъ-какъ письма эти представляютъ для насъ большой интересъ, то я и позволяю себѣ препроводить копии съ оныхъ на благосклонное воззрѣніе Вашего Сіятельства.

Посѣтивъ Мохаммеру, Кузйтъ, Бахрейнъ и Маскатъ, и проживъ въ каждомъ изъ этихъ пунктовъ известное время, въ теченіе коего онъ имѣлъ чуть не ежедневно свиданія съ Шейхами и Султанами оныхъ, — Г. Богоявленскій констатируетъ, что со стороны всѣхъ ихъ, какъ и подчиненныхъ имъ, онъ встрѣтилъ самый радушный пріемъ, самое широкое гостепріимство и вниманіе, и самый живой интересъ и симпатіи къ Россіи; что обаяніе Русскаго имени на всемъ побережьи Персидскаго залива стоитъ очень высоко и что арабскіе Шейхи ничего такъ не желаютъ, какъ почаще видѣть у себя русскихъ и въ особенности представителей ихъ могущества — морскія боевыя силы; что всѣ они тяготеютъ игомъ Англіи и въ появленіи Русскихъ крейсеровъ въ Персидскомъ заливѣ черпаютъ силы для борьбы съ этимъ игомъ, какъ и надежды, что они не совсѣмъ еще забыты и покинуты на произволъ ан-

гличанъ.

Такіе выводы натуралиста-путешественника, построенные на наблюдательности и на личных впечатлениях, гнущихся имъ изъ видѣннаго, слышаннаго и пережитого за время пребыванія его на мѣстѣ, отвѣчаютъ вполне дѣйствительности, ибо подтверждаются таковыя и изъ другихъ источниковъ, почему должны быть приняты нами къ свѣдѣнію. Казалось-бы вполне согласнымъ съ политическими видами ИМПЕРАТОРСКАГО Правительства на Персидскій заливъ и желательнымъ продолжать поддерживать престижъ тамъ Россіи, возникшей столь счастливо для насъ съ появленіемъ въ водахъ его крейсера "Гилякъ", произведшаго весьма сильное впечатлѣніе на арабскія племена, населяющія побережья онаго; дѣлать это возможно было-бы путемъ болѣе частаго захода туда военныхъ судовъ нашихъ, слѣдующихъ въ Тихій Океанъ и возвращающихся оттуда въ Россію, и самой кратковременной хотя-бы остановки ихъ въ портахъ Аравійскаго побережья.

Съ глубочайшимъ уваженіемъ и проч.

Копія съ письма Кол. Ас. Н. В. Боголюбленскаго Г. Управляющему Россійскимъ Генеральнымъ Консульствомъ въ Буширѣ отъ 14 Іюня 1902 года.

30-го Апрѣля 1902-го г. я отправился на островъ Бахраинъ съ рекомендательнымъ письмомъ Седид-ус-Салтанъ, полученнымъ мною черезъ посредство Г. Россійскаго Генеральнаго Консула въ Буширѣ Г. В. Овсѣенко къ извѣстному на побережьи Аравіи лицу - Шейху Махаметъ Абдуль Вахабу-пашѣ,

51

живущему постоянно на Дареинѣ и часто прїѣзжающему на Бахраинѣ.

Мой прїѣздъ совпалъ съ пребываніемъ означеннаго лица на Бахраинѣ и къ нему я отправился тотчасъ же по прїѣздѣ

Принялъ меня Шейхъ Магометъ Абдуль Вахабъ, по прочтеніи письма, очень дружески, но извѣдывая, что въ настоящее время у него нѣтъ вполне приличнаго помѣщенія для русскаго гостя, а есть комната въ его караванъ-сераѣ, которую я могу занять на нѣсколько дней, пока онъ не прїищеть мнѣ болѣе лучшаго помѣщенія.

Но прежде чѣмъ отвезти меня въ обѣщанную мнѣ на время комнату, нужно было достать мои вещи изъ таможи, которую завѣдуетъ на Бахраинѣ индусъ, англійскій подданный. Въ то время какъ мои вещи лежали въ таможнѣ, а я былъ у Шейха М.А.Вахаба, англійскій вице-консулъ на Бахраинѣ г.Гаскинъ, которому донесли о прибытіи русскаго, послалъ сказать черезъ своихъ агентовъ таможи, не пропускать моихъ вещей безъ вскрытія.

Въ этомъ случаѣ мнѣ помогъ Шейхъ Магометъ А.Вахабъ, который узнавъ объ этомъ, тотчасъ же послалъ своего управляющаго на таможню противодействовать желанію англійскаго вице-консула вскрыть мои вещи.

Все устроилось какъ нельзя лучше и я получилъ свои вещи безъ вскрытія.

Комната, отведенная для моего пребыванія Шейхомъ М. А. Вахабомъ оказалась въ его караванъ сераѣ и была бы хорошимъ помѣщеніемъ /вроде № русской гостиницы/ не только на востокѣ, но и въ любомъ городѣ Европы Я высказалъ свое полное удовлетвореніе комнатой и просилъ позволенія остаться въ ней на все мое пребываніе на Бахраинѣ, но Шейхъ М. А. Вахабъ стоялъ на своемъ и говорилъ, что для

его гостя эта комната совершенно неудобна и онъ дастъ мнѣ болѣе лучшія помѣщенія.

Черезъ два дня, дѣйствительно, онъ повелъ меня въ другой домъ совершенно пустой и очень приличный и заявилъ, что этотъ домъ въ моемъ полномъ распоряженіи и что я могу въ него перебираться. Я поселился въ томъ домѣ и потомъ только узналъ, какихъ трудовъ стоило Шейху Маг. Вахабу устроить меня въ немъ.

Домъ, занятый мной, до меня стоялъ пустынь и принадлежалъ одному персу, служащему въ агентствѣ British Indian Steam Navigation Co., къ нему то и обратился Шейхъ Магометъ Абд. Вахабъ сдать въ наемъ за его счетъ этотъ домъ на три недѣли.

Но вѣсть о прибытіи русскаго человѣка на Бахраинъ разнеслась очень широко и никому не было секретомъ, что Шейхъ М. А. Вахабъ ищетъ помѣщеніе для меня; и то, что легко могло бы быть сдѣлано для кого угодно, то оказалось, благодаря интригамъ англійскаго представителя на Бахраинѣ, очень труднымъ для Русскаго.

Владѣлецъ означеннаго дома, на предложеніе Шейха Маг. Абд. Вахаба сдать домъ, вначалѣ замѣлся и не далъ рѣшительнаго отвѣта, очевидно не зная, какъ отнестся къ этому англійскій вице-консулъ, а къ вечеру по настоянію англійскаго представителя на Бахраинѣ рѣшительно отказалъ Шейху Маг. Абд. Вахабу отдать въ наймы этотъ пустой домъ.

Между тѣмъ другого свободнаго помѣщенія на Бахраинѣ, въ которомъ можно было бы жить европейцу, не было. Для Шейха М. А. Вахаба оставалось или оставить меня въ старомъ помѣщеніи или прибѣгнуть къ другому способу найти мнѣ жилище. Шейхъ М. А. Вахабъ разрѣшилъ этотъ вопросъ тѣмъ, что купилъ этотъ домъ за свой счетъ съ надбавкой въ

83

цѣль противъ того, что онъ стоить самому владельцу.^{к)}

Еще до перехода моего въ новое помещеніе Шейхъ М.А. Вахабъ спросилъ меня, хочу ли я видѣться съ Шейхомъ Бахрайна Исой, или нѣтъ. Такъ какъ неудобно было не выразить своего желанія видѣть Шейха, то я и попросилъ о возможности свиданія.

О моемъ желаніи видѣться съ Шейхомъ Исой было сообщено Шейхомъ М.А.Вахабомъ письмомъ къ Шейху Исѣ, но отвѣта не было получено мною ни на первый, ни на второй, ни на третій день; между тѣмъ, по городскимъ толкамъ, которые оказались вѣрными, я узналъ, что Шейхъ Иса, по совету англійскаго Вице-Консула, ватрудняется меня принять.

Фактъ моего не свиданія съ Шейхомъ послужилъ предметомъ разговоровъ среди народонаселенія Бахрайна, иногда въ формѣ обидной для русскаго человѣка. Разговоры послѣдняго рода, какъ стало ^{мнѣ} извѣстнымъ, особенно распространялись людьми, принадлежащими англійскому Вице-Консулу.

Въ данномъ случаѣ Шейхъ А.М.Вахабъ постарался сдѣлать такъ, что народонаселеніе не могло думать, что Шейхъ можетъ относиться къ русскому подданному неуважительно. На 4-ый день, по настоянію Шейха М.А.Вахаба, Шейхъ Иса прислалъ ко мнѣ своего визира для того, чтобы передать мнѣ привѣтствія отъ имени Шейха Иссы, позволеніе и желаніе Шейха содѣйствовать всемъ моимъ занятіямъ въ Бахрайнѣ. После этого толки о вышеупомянутомъ настроеніи Шейха Иссы къ русскому путешественнику кончились, но М.А.Вахабу это показалось малымъ и онъ постарался парализовать англійское вліяніе и устроить мое свиданіе съ Шейхомъ Исой, полагая, что мое личное свиданіе съ Шейхомъ Исой, который самъ по себѣ ничего не имѣетъ противъ русскихъ, сдѣлаетъ небольшую брешь въ монополію англійскаго вліянія на Шейха Иссу и позволить

^ю При прощаніи Шейхъ М.А.Вахабъ сказалъ мнѣ, что тотъ домъ будетъ имѣть отдѣланъ и всегда готовъ для пріѣзда русскихъ людей на Бахрайнѣ.

русскимъ, которые будутъ прѣзжать послѣ меня, быть болѣе независимыми отъ расположенія англійскихъ властей.

Его задачу облегчили два обстоятельства: а/ отъѣздъ изъ Бахрайна англійскаго вице-консула и в/ получение мною рекомендательнаго письма отъ Россійскаго Генеральнаго Консула въ Буширѣ Г.В.Овсѣенка къ Шейху Исѣ.

Послѣ этого мое свиданіе съ Шейхомъ Исой состоялось. причѣмъ Шейхомъ было оказано мнѣ махшимъ почета, который дѣлается при приѣмѣ: къ пристани были присланы Шейхомъ ослы, его визирь встрѣтилъ меня еще на улицѣ вдалекѣ отъ дворца, сынъ и наследникъ Шейха встрѣтилъ меня на дворѣ у входа во дворецъ, привѣтствовалъ отъ имени Шейха и ввелъ въ приемную комнату, въ которой уже находился Шейхъ Иса. Послѣ обмена обычныхъ любезныхъ фразъ, мнѣ Шейхомъ было предложено арабское кофе, а затѣмъ послѣдовалъ чай. Я бесѣдовалъ съ Шейхомъ около получаса въ присутствіи его старшаго сына; во время разговора Шейхъ просилъ передать привѣтствіе г.Россійскому Генеральному Консулу въ Буширѣ Г.В.Овсѣенкѣ, приславшему ему письмо и, спросивъ о времени моего отъѣзда Шейхъ сказалъ, что онъ приготовитъ письмо для русскаго Генеральнаго Консула въ Буширѣ Г.В.Овсѣенка и передастъ мнѣ для врученія. Этимъ закончилось мое свиданіе съ Шейхомъ Исой. Означенное письмо было передано мнѣ Шейхомъ Исой черезъ Шейха М.А.Вахаба.

Во время моего пребыванія въ Бахрайнѣ Шейхъ Маг.Абдуль Вахабъ приказалъ своему довѣренному дѣлать для меня все, что нужно, и дѣйствительно, все въ чемъ я только нуждался, доставлялось мнѣ скоро и по той цѣнѣ, которая существуетъ для туземцевъ, а не для европейцевъ.

Личное участіе Шейха Магомета Абдуль Вахаба выразилось во многихъ обстоятельствахъ. Между прочимъ онъ,

несмотря на то, что дѣла его заставляли быть на Дарехнѣ, остался специально для русскаго гостя на Бахрайнѣ. Каждый день заходилъ онъ ко мнѣ, иногда два раза въ день,

навѣститъ меня и справиться все ли идетъ благополучно.

Въ виду того, что такое экстраординарное гостепрѣимство /содѣйствіе къ облегченію таможенныхъ формальностей, покупка цѣлаго дома для моего трехнедѣльнаго пребыванія, облегченіе свиданія съ Шейхомъ Исой, несмотря на явное противодѣйствіе почти хозяевъ на островѣ, англичанъ, и полное содѣйствіе всѣмъ моимъ работамъ/ оказано было, какъ я увѣренъ, не лично мнѣ, а изъ обаянія престижа того государства, къ которому я принадлежу и причемъ это гостепрѣимство оказано мнѣ при явномъ и сильномъ противодѣйствіи оставшемся, какъ видно изъ вышеизложеннаго, безъ результата, англійскихъ властей на островѣ и оказано это гостепрѣимство первому русскому человѣку, жившему на Бахрайнѣ, то я счелъ своею обязанностью сообщить все вышеизложенное Россійскому Генеральному Консульству въ Персидскомъ Заливѣ, въ г.Буширѣ.

Копія съ письма Колл.Асс.Н.В.Богоявленскаго Г.Управляющему Россійскимъ Генеральнымъ Консульствомъ въ Буширѣ отъ 16 Іюня 1902 года.

Во время моихъ зоологическихъ экскурсій по Персидскому Заливу въ теченіе Марта, Апрѣля и Мая мѣсяцевъ этого года мнѣ пришлось посѣтить трехъ арабскихъ Шейховъ: Мохаммеры - Хазъаля, Кувейта - Мубарека и Бахрайна - Исма и прожить нѣкоторое время въ вышеупомянутыхъ мѣстахъ.

86

Хотя задачи моего путешествія были далеки отъ цѣлей какихъ либо политическихъ, но при столкновеніи съ подданными этихъ Шейховъ и во время разговоровъ съ самими Шейхами мнѣ волей неволей приходилось отвѣчать на многіе вопросы, которые болѣе касались бы г.г.русскихъ политическихъ представителей въ Персидскомъ Заливѣ, чѣмъ командированнымъ туда зоологовъ.

Такъ какъ эти вопросы и разговоры касались того, чѣмъ въ данный моментъ интересуются, чего желаютъ и какъ думаютъ о Россіи въ посѣщенныхъ мною мѣстностяхъ, то я и считаю не лишнимъ довести до свѣдѣнія Россійскаго Генеральнаго Консульства въ Персидскомъ Заливѣ обо всемъ, что мнѣ пришлось слышать, или на что приходилось отвѣчать въ посѣщенныхъ мною мѣстностяхъ по даннымъ вопросамъ.

Прежде всего я опишу тотъ пріемъ, который былъ мнѣ оказанъ. По нему можно будетъ судить, какъ относятся къ русскимъ людямъ правители разныхъ уголковъ Персидскаго Залива.

а/ Въ Мохаммерѣ.

Въ Мохаммеру я пріѣхалъ съ рекомендательнымъ письмомъ къ Шейху, полученнымъ мною отъ Г.Генеральнаго Консула въ Буширѣ Г.В.Овсѣенка. Тотчасъ по полученіи этого письма Шейхъ Хазъаль прислалъ ко мнѣ своего секретаря /былъ уже вечеръ/ съ просьбой остановиться въ его помѣщеніи. На другой день утромъ въ отведенное мнѣ помѣщеніе явился сначала секретарь Шейха, потомъ его визирь, а подъ конецъ и самъ лично Шейхъ, просидѣвшій со мною около часу. Кромѣ обычныхъ любезныхъ фразъ Шейхъ Хазъаль много говорилъ о томъ, что онъ большой другъ русскихъ, что русскіе - хорошіе сосѣди Персіи, которые всегда помогали Персіи, и что все что мнѣ нужно, онъ, Шейхъ, готовъ исполнить.

По уходѣ Шейха, его секретарь, указывая на большую

симпатію шейха Хазъала къ русскимъ привелъ въ доказательство новый дворець, построенный шейхомъ по плану русскаго С.Н. Сыромятникова и то, что каждая вещь въ этомъ дворцѣ выписана изъ Россіи.

Любезность шейха Хазъала простиралась дальше. Для моего сопровожденія въ Кувейтъ, онъ далъ мнѣ до Фао 2 человекъ, послѣ Фао пять.

в/ Въ Кувейтъ.

Въ Кувейтъ я не засталъ шейха въ самомъ городѣ, онъ былъ въ лагерѣ на разстояніи 5 часовъ ѣзды отъ города. Его сынъ Джаберъ /наслѣдникъ/ принялъ меня въ высшей степени любезно, поселилъ во дворець и тотчасъ же извѣстилъ о моемъ прибытіи старика-отца, который и пріѣхалъ изъ своего лагеря специально для свиданія со мной.

Мало того, когда я сказалъ ему, что уѣзжаю черезъ 4 дня, онъ пріѣхалъ ко мнѣ изъ лагеря во второй разъ, специально, чтобы проститься.

Я считаю русскихъ, сказалъ шейхъ Мубарекъ мнѣ, за своихъ братьевъ и очень радъ, если они пріѣзжаютъ ко мнѣ, и всегда готовъ оказать имъ все, что въ состояніи. Передайте г. Русскому Генеральному Консулу въ Буширѣ /Г.В./ Овсѣенку, котораго я считаю за своего брата, мой привѣтъ /селямъ/ и мое пожеланіе состоять съ нимъ въ перепискѣ.

При прощаніи, благодаря шейха Мубарека за вниманіе ко мнѣ, я сказалъ ему, что не знаю, какъ отблагодарить его за то радушное гостепріимство, которое онъ мнѣ оказалъ. На это шейхъ мнѣ отвѣтилъ: "одно сдѣлайте для меня, если можете, что я другъ русскимъ и считаю ихъ за своихъ братьевъ, доведите это до свѣдѣнія ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА въ Петербургѣ.

с/ На Бахрайитѣ.

На Бахрайитѣ я явился съ рекомендательнымъ письмомъ къ шейху Магометъ-Абдуль-Вахабу, данномъ мнѣ Седидже-Султаномъ

FS

через посредство г. Генеральнаго Консула въ Буширѣ Г.В. Овощенка.

О приѣмѣ и объ отношеніи ко мнѣ шейха Магометъ-Абдуль Вахаба и шейха Иссы я уже имѣлъ честь сообщить Русскому Генеральному Консульству въ Буширѣ особымъ письмомъ отъ 14 Іюня 1902 года.

Теперь перейду къ вопросу о томъ, какія свидѣнія желали получить отъ меня вышеназванные шейхи.

Прежде чѣмъ говорить о вопросахъ, предлагаемыхъ мнѣ шейхами, я долженъ сказать о томъ большомъ эффектѣ, который производила на моихъ слушателей видичина Россіи на картѣ земного шара, которая была со мною. Шейхъ Мубарекъ нѣсколько разъ просилъ меня показать границы Россіи, Англіи и Франціи. Громадное протяженіе Россіи, занимающей половину Европы и Азіи, произвело на шейха Мубарека, а также потомъ на шейха Магомеда-Абдуль-Вахаба прямо ешеломляющее впечатлѣніе.

Карту же мнѣ пришлось показывать шейху Мубареку по поводу его разговора о Багдадской желѣзной дорогѣ. Мубарекъ хотѣлъ точно знать, сколько времени потребуются послѣ окончанія дороги для проѣзда отъ Константинополя до Бассеры, когда эта дорога будетъ окончена, принимаетъ ли Россія участіе въ этой дорогѣ.

Когда я сказалъ, что есть предположеніе окончить эту дорогу въ Кувейтѣ, шейхъ Мубарекъ вздохнулъ и сказалъ: "ну быть можетъ Богъ не допуститъ до такого нечастія". Много также шейхъ Мубарекъ спрашивалъ о времени постройки дороги изъ Россіи въ Бендеръ-Аббасъ, о томъ, гдѣ стоять русскія военныя суда, во сколько времени они могутъ приѣхать въ Кувейтѣ со своей теперешней стоянки, если дастъ на то приказъ Русское Правительство, и гдѣ теперь находится "Варягъ" /русскій крейсеръ I ранга, посетившій

недавно Персидскій Заливъ/. Относительно "Варяга" я долженъ замѣтить, что онъ произвелъ невольнито громадное впечатлѣніе на жителей Арабскаго побережья, которые разнесли славу о немъ въ тѣ мѣста, гдѣ онъ не былъ. Вопросы: гдѣ теперь "Варягъ", отчего онъ ушелъ изъ Персидскаго Залива, много ли у Россіи такихъ судовъ, какъ "Варягъ", ошались мною *Говсиду*.

На Бахрайнѣ мнѣ пришлось подолгу бесѣдовать съ шейхомъ М.А. Вахабомъ, шейхомъ Дарейна. Его разпросы о Россіи были детальны и, къ сожалѣнію, я не всегда былъ въ состояніи ихъ удовлетворить. Шейхъ М.А. Вахабъ разспрашивалъ меня о числѣ военныхъ русскихъ судовъ, отчего нѣтъ военныхъ судовъ русскихъ въ Персидскомъ Заливѣ, почему нѣтъ русскаго торговаго парохода на Бахрайнѣ, и просилъ передать просьбу г. Русскому Генеральному Консулу въ Буширѣ о желательности захода русскихъ торговыхъ пароходовъ на Бахрайнѣ. Крімъ этихъ вопросовъ, онъ очень интересовался отношеніями Россіи къ Турціи, о числѣ магометанъ-русскихъ подданныхъ, живутъ ли магометане и въ Москвѣ, имѣютъ ли они мечети. "/

По поводу описаннаго мною въ письмѣ отъ 14 Іюня настроенія шейха Иссы, шейхъ Магометъ-Абдуль-Вахабъ мнѣ сказалъ: ничего нѣтъ удивительнаго, что арабы боятся англичанъ. Англичане здѣсь почти сто лѣтъ, ихъ воѣ знаютъ, у нихъ есть здѣсь и пушки и военныя суда; другихъ же европейскихъ здѣсь нѣтъ, которые бы помогли арабамъ, если бы послѣдніе не захотѣли дѣлать такъ, какъ хетятъ англичане; еслибы, добавилъ шейхъ М.А. Вахабъ, сюда бы стали приходить русскіе, то арабы мало по малу совсѣмъ бы перестали бы бояться англичанъ.

Въ другой разъ онъ замѣтилъ /во время своихъ ежедневныхъ посѣщеній, онъ меня все время разспрашивалъ о Россіи/

"/ по поводу послѣднихъ вопросовъ считавъ не лишнимъ упомя-

"Варяга", который произвел, можно сказать, прямо ошеломляющее действие на все арабское побережье как своей величиной, так своими 4 трубами и электрическими огнями, которых не было у британских военных судов, стоящих в Персидском Заливе.

Это действие было, по моему, еще больше оттого, что арабы были вполне ранее уверены, что у русских много войска, но нетъ судовъ военныхъ." /

в/ Громадное желаніе войти въ болѣе тѣсныя и болѣе частыя сношенія съ русскими. Это видно: 1/ изъ желанія Мубарека, шейха Кувейта, имѣть постоянныя сношенія съ Россійскимъ Генеральнымъ Консуломъ въ Буширѣ. 2/ Аналогичнаго желанія шейха М.А. Вахаба, который своимъ явнымъ доброжелательствомъ къ русскимъ становится въ явно враждебныя отношенія къ англійскимъ властямъ на Бахрайнѣ и турецкимъ въ Эль-Катыеѣ. 3/ Изъ цѣлаго ряда предложеній разныхъ лицъ оказывать служебныя услуги Русскому Консульству въ Буширѣ, иногда прямо съ рискомъ стать во враждебныя отношенія къ англійскимъ властямъ. Въ данномъ случаѣ я могу привести въ примѣръ Хаджи-Джуму, купца на Бахрайнѣ, которому г. Гаскинъ, англійскій вице-консулъ на Бахрайнѣ, нѣсколько разъ открыто высказывалъ свое неудовольствие по поводу частыхъ бесѣдъ его со мною.

Вотъ въ краткихъ чертахъ тѣ разговоры и тѣ пожеланія, которыя высказывались мнѣ, какъ русскому человеку, захватившему въ рѣдко посѣщаемое русскими арабское побережье Персидскаго Залива.

"/ Сильное впечатлѣніе, произведенное "Варягомъ" не осталось неизвѣстнымъ англичанамъ, которые старались парализовать это впечатлѣніе тѣмъ, что завели электрическіе огни и на своихъ судахъ, которыя до прихода "Варяга" ихъ не имѣли, а на дняхъ приотлали крейсеръ "Амэнтриту" похожій на "Варяга" и величиной, и 4 трубами, и электрическимъ свѣтомъ, но успѣха, какъ кажется, не имѣли.

91

Копія оъ письма Колл. Асс. Н.В. Богоявленокаго
г. Управляющему Россійскимъ Генеральнымъ Консульствомъ
въ Буширѣ отъ 7 Іюля 1902 года.

Въ дополненіе къ моему письму отъ 16 Іюня 1902 го-
да, я считаю не лишнимъ, чтобы докончить описаніе отно-
шеній арабокихъ шейховъ къ Россіи, разсказать также о
пріемѣ, оказанномъ мнѣ Султаномъ Маската Фесоудомъ-бенъ-
Турки.

Въ Маскатъ я пріѣхалъ съ рекомендательнымъ письмомъ
Россійскаго Генеральнаго Консула въ Буширѣ Г.В. Овоженка.
Тотчасъ по полученіи этого письма, Султанъ приелалъ встрѣ-
тить меня на пароходѣ своего чиновника, который и прово-
дилъ меня въ отведенное мнѣ Султаномъ помѣщеніе. Свиданіе
мое съ Султаномъ состоялось въ тотъ же день.

Вотрѣтилъ меня Султанъ въ комнатѣ, предшествующей
пріемной, провелъ меня въ пріемную и разговаривалъ весьма
дружелюбно /разпросом Султана имѣли чисто личный, отно-
сительный до меня характеръ/; во время разговора просилъ
передать свой привѣтъ /селямъ/ Россійскому Генеральному
Консулу въ Буширѣ г.Г.В. Овоженку.

Во время моего недѣльнаго пребыванія Султанъ ежедневно
присылалъ мнѣ черезъ своего чиновника свои привѣтствія
/селямъ/. Кроме того, тотъ же чиновникъ являлся ко мнѣ,
по приказанію Султана, три раза въ день сообщать, все ли
идеть благополучно и не нуждаюсь ли я въ чемъ ни-
будь.

Главный визиръ Султана явился въ занимаемое мною по-

G2

мѣщеніе и просилъ меня передать г. Россійскому Генеральному Консулу въ Буширѣ Г.В. Овоѣнку чувство симпатіи и дружбы, которыя питають къ Россіи Султанъ и онъ, визирь.

Кромѣ того, являлись ко мнѣ еще разныя лица, занимающія у Султана болѣе или менѣе высокое положеніе; разговоры этихъ лицъ, кромѣ обычныхъ любезныхъ фразъ, не заключали въ себѣ ничего интереснаго; но фактъ посѣщенія меня этими лицами показываетъ желаніе Султана, оказаніемъ вниманія русскому путешественнику, обнаружить свои дружескія отношенія къ Россіи.

При прощальномъ моемъ визитѣ Султану, Султанъ снова просилъ меня, независимо отъ личнаго его, Султана, письма къ Россійскому Генеральному Консулу въ г. Буширѣ Г.В. Овоѣнку, передать его привѣты г. Овоѣнку.

При прощаніи Султанъ, провожалъ меня, спустившись со втораго этажа, гдѣ находится пріемная, въ первый и довелъ меня къ нижнему корридору до того мѣста, гдѣ уже сидитъ военная стража, охраняющая наружный входъ, и тамъ уже простился со мной окончателно.

Вотъ пріемъ, оказанный мнѣ послѣднимъ арабскимъ шейхомъ, котораго я посѣтилъ.

Этимъ закончилось мое пребываніе въ Маскатѣ и вмѣстѣ съ тѣмъ пребываніе на берегу Аравіи.

1247

21 фев 1903

26

ИМПЕРАТОРСКОЕ
 ОБЩЕСТВО
 ЛЮБИТЕЛЕЙ ЕСТЕСТВОЗНАНІЯ,
 АНТРОПОЛОГІИ И ЭТНОГРАФІИ,
 ПОСТОЯННО
 ПРИ
 МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

Въ Министерство Иностранныхъ Дѣлъ.

Собраніе 17. дня 1903 г.
 № 455

Адресъ: Москва, Политехнической Музей.

Въ Январѣ мѣсяцѣ 1902 года дѣятельный членъ Общества, ассистентъ Зоологическаго Музея ИМПЕРАТОРСКАГО Московскаго Университета, Николай Васильевичъ Богоявленскій былъ командированъ Обществомъ на берега Персидскаго залива съ цѣлю изученія фауны этого залива. Въ настоящее время г. Богоявленскій вернулся съ весьма обилитными зоологическими коллекціями, поступившими въ Зоологическій Музей ИМПЕРАТОРСКАГО Московскаго Университета, и по представленію его ИМПЕРАТОРСКОЕ Общество Любителей Естествознанія, Антропологіи и Этнографіи имѣетъ честь ходатайствовать передъ Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ о выраженіи отъ имени Общества благодарности слѣдующимъ лицамъ, много содѣйствовавшимъ успѣшному выполненію возложеннаго на г. Богоявленскаго порученія:

и. о. Россійскаго Генеральнаго Консула въ Буширѣ Газриму Владиміровичу Осеевко, только благодаря широкому содѣйствію котораго могли быть осуществлены экскурсіи на Арабійскомъ берегу и по Шатъ-эли-Арабу,

шейху Могамеру *Mohammed*,

шейху Кузейта Мубареку,

шейху Бахрайна Исѣ,

султану Маската Фессуль-бснъ-Турки,

и. о. каргузара въ г. Буширѣ С. Али-Хану и особую благодарности шейху Дареина Махаметъ Абдуль-Рахабъ-пашѣ, который въ желаніи дать г. Богоявленскому возможность работы на Бахраинѣ

675

94

не остановился даже предъ покупкой для него дома,
чѣмъ навлекъ на себя недочелство англичанъ, яв-
ляющихся теперь хозяевами на Бахраинѣ.

Президентъ Общества

Ординарный Профессоръ

А. В. Вульфъ

Секретарь Общества

В. И. Пашковъ

№ 1247

9037.

Отъ Д-ра

Его Пр-ва

П. М.

Власову,

П.-ку в Шер.

М. Жуков

26 марта 1903

М. П.

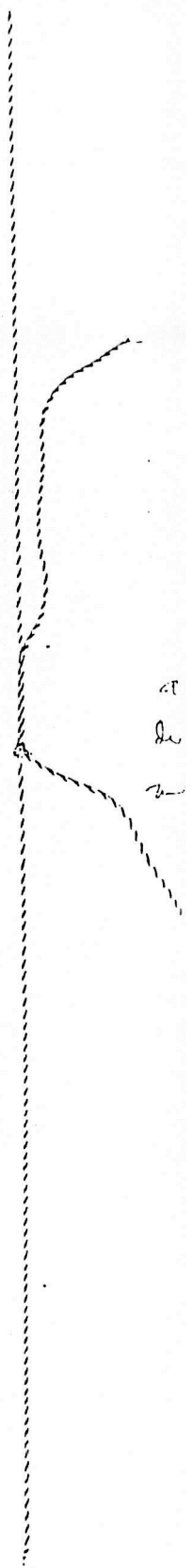
Петръ Михайловичъ,

28

Членъ Общ.-го Любительнаго
Естественнонаучнаго, Антро-
пологии и Этнографии,
состоящаго при Московскомъ
Универс., обратилось
въ М. И. Д. съ просьбою
передать Упр-ву. нам.
Г. К. въ Буширъ его
благодарность за широкое
содействие, оказанное
названнымъ членомъ
члену этого Общества,
Н. В. Боголюбенскому,
при выполнении имъ
последнимъ возложен-
наго на него порученія
произведения развѣд-
ки Пер. Залива. Кроме
того, Общество проситъ
передать свою благодар-
ность ~~и~~ равнымъ обра-

96

зомъ и шейхамъ:
 Мохаммедерн-Хазва-
 ло, Кувейта - Му-
 сарину, Захрайна - Уссу,
 и Маскатскому
 Султану Ресулю-
 бен-Мурни и Управляю-
 щему доли. Буширри-
 го Карсуфара - Али-Хану,
 особую же благодарность —
 шейху Дарайна, Му-
 хаммеду - Абдуль-Вахид-
 Лашу, который, же-
 лая дать? Боговлиню-
 му возможность р без-
 препятственно рабо-
 тать на Дарайн^{Баврайнов},
 не оставив даже
 передъ покупкой для
 него отдельнаго дома
 Сообщая В. Пр-ву
 о вышеизложенномъ,
 и т. п. Васъ не отка-
 зать ^{передать} ~~передать~~ Мам.
 Асс. Овсенку пере-



————— Благодарность
 Общ-ву, а также
 поручить ему

обратить Ваше внима-
ние на то, что во
письмах г. Боголюбен-
ского к г. Овсенку, ко-
пии с которых были до-
ставлены при секретной
и депешь Вашей отъ 15
июн. 1917, № 9, упоми-
нается ~~факт~~ что почти
все ~~те~~ арабскіе шейхи,
с которыми встречались
названный угенки, по-
ругали ему передать
свои привѣты и раз-
ныя сообщенія Управля-
ющему Г. К. в Бушери,
а шейхъ Мубарекъ прямо
выразилъ пожеланіе
состоять въ перепискѣ
съ послѣднимъ. Въ виду
того, что установленіе ~~не только арабскія, но и~~
письменныхъ сношеній
съ шейхами можетъ ока-
заться ^{не менѣе} ~~важно~~ полезнымъ,
тѣмъ личныя сношенія,

30

радн Кохв, ^{титул прогисит,} какъ г. Овсн-
енко, такъ и г. Вдаловъ
командировались на по-
неснократно въ портъ
~~связавшихъ~~ портъ Перс.
Залива на посп-
увавшихъ оное русскихъ
военныхъ судахъ, я по-
лагаю весьма желатель-
нымъ, чтобъ г. Овсенко
пользовался представля-
ющимися ему случаями
входить въ переписку
съ шейхами съ помощью
коихъ ему несомненно
удастся получить
весьма ценныя свѣ-
дѣнія, а также под-
держивать въ нихъ
убѣжденіе въ томъ,
что Имп. Правител-
ство внимательно
слѣдитъ за положеніемъ
дѣлъ на побережьи
Перс. Залива.

Покорнншіе

прося Васъ снабдить
Управл. илиишъ Генер. Кон.
въ Луизиане соответствующи
ими указаниими по
сему предмету, пользу-
ясь и проч.



31

ИМПЕРАТОРСКОЕ
Российское Генеральное
КОНСУЛЬСТВО
ВЪ
ВЕНДЕРЬ-БУШИРЬ.

Готтлоб

675

№ 311
27 Июня 1903.
(ПЕРСИЯ).

Сопровождаю Обшир. Интим. Сели. Восточной

В

Милостивый Государь
Николай Григорьевич.

Целью моего письма
является приехать к
Блаженнейшему Патриарху
Превосвещеннейшему
Католикосскому Великому
Российскому Патриарху
Морфеевскому Поселинскому
в Аназаровъ для вышес-
тупленного дела № 310
310-м, касающагося перс-
янской миссии миссионер-
ства миссионерства, Купольного,

Бахрейн, Саудовская Аравия,
Иран, Афганистан и др.).
Бундесное ведомство
культуры и молодежи. Центр
романо-германского арабо-исламского
общества Арабского
восточного общества, Центр
молодежи и университетов,
7-мью профессорствами.

Св. амбулатории и
участиями и собраниями
председательство лично
быть

Вашего Превосходительства

несогласия с вами

2. Овечкина.

Въ.
№ 311-м.

32

Копия Высочайшаго Указа
Управляющего Россій-
скими Императоро-
скими Генеральными
Консульствами въ Бу-
шарк, Комм. Асс. Овельско,
Вну Россійскому Импе-
раторскому Военан-
нику въ Мелерхане отъ
27-го Июня 1903 года
за № 310-м.

Велючение признана-
ннй отъ 12-го Октября 1903 г.
за № 326-мъ, касательно ма-
ршала признательности,
выраженной со стороны
при Московскомъ Универ-
ситетѣ Императорскимъ
Обществомъ Любителей
Землевозвнания, Антро-
пологии и Демографіи

шейхам:

Мухаммеры - Хазвато, Ку-
вейна - Мубарак, Бахри-
на - Цек, Маскатскому
Султану - Фееало - Бенг-
турку и шейху. Бушра-
ского Каризара - Мухам-
меу Али Хану, и также
освободной Благодарности
шейху Фарейна - Мухам-
меу Абдуль-Рахману и
за помощь и содействие,
оказание ими. Фрейхител-
ному члену Общества, Н. В.
Боговляком, при вы-
полнении им возложен-
ных на него поручений по
изучению фауны Керман-
ского Залива, шлюху часть
фондиста Рашиду Пре-
дседательству, что при
значительности означенного
Общества была передана

мною названными ми-
 цами в отрывках, ви-
 цидных миссиях (пер-
 сийской и арабской ре-
 факции их при семье при-
 мочаюшей), на которых
 повествовали отъ коне-
 гою изъ нихъ (за ил. кон-
 чением временно отсу-
 ствующаго съ С^{на} Бахрей-
 на - Сарийскаго шайха -
 Абдулла - Вахиди) писан-
 ные же отрывки (въ копиихъ
 при семье примочающей),
 съ изъяснением ихъ охва-
 то удовлетворения и благо-
 дарности на побужде-
 казаннаго къ нимъ наз-
 ваннымъ общественнымъ
 вниманиемъ, а равно и
 съ выражением готов-
 ности и надежды быть
 и въпредъ полезными

Императорскому Генеральному Консульству,
с которыми у них ценно-
новыми сферами отно-
шения и дружеской не-
ремекд еще в первых
сней со открытием
г. Бушце.

В подлинном верно.

Уполномоченный Генераль-

ный Консулство, 2. Овсташко.

Его Превосходительству Т. Аверенто,
Российскому Генеральному Консулу
въ Персидскомъ Заминъ.

Въ совершенномъ почтении
Васъ уведомляю, что я имѣю
удовольствіе получить дружеское
письмо Вамъ отъ Н^ш Себуръ -
Абеля 1321г. №212 (18 Мая 1903г.),
закрывающее въ себя выраженія
дружескихъ чувствъ Императорскаго
Общества Состязанія.

Очень радуюсь тому, что Его
Превосходительство Боговѣнскій
пріятно провелъ время въ Персид-
скомъ Заминъ и мое скромное со-
дѣйствіе его святымъ намѣре-
ніемъ удостоилось одобренія упо-
мянутого почтеннаго Общества.

Покорно прошу Васъ принять
на себя передачу Обществу мое
свертливую благодарность и радость.

Возобновило Вамъ при этомъ су-
губъ мое чувства уваженія и

Дружбы.

27 Рبيعъ-Аввемъ 1321г. (11 Июня
1903г.)

Дипломатический чиновникъ
въ порты Лима въ Персидскомъ
Заливѣ Мохаммедъ Али.

Съ подлиннымъ переводомъ при дѣлахъ Перваго Де-
партаментъ Министерствъ Иностранныхъ Дѣлъ храня-
щихся, вѣрно.

Завѣдывающій переводною частью: А. Кимининъ.

Konink
adv. 211.

نمبر ۱

کفره رس

که خدمت و وفات جناب جلالتها معظّم دست مکرّم منعم محترم میواد و سیکو جنرال دول دولت قومی تو

مقیم خلیج فارس مظلمه العالمی با نهایت تهرام و کمال توقیر خاطر عنایت ما شکر گرامی را تصدیق از این میشود

محرّم مرسله مودت شامله آن معظّم دست مودت مودت ۴ ربیع الاول ۱۳۲۱ شماره ۲۱۲ مبنی بر تبلیغ سانات

دوداد انکیر هیت محترم شرکت امپراطوری علوم طبیعی و اصل اید می حجت و اتحاد شده دستار

غایت خوشی و ابتهاج حاصل کرده از نسبت بر اینکه بر جناب شوکت نصاب میود و عیواد نسکی

در ایام توقف خلیج فارس خوش گذشت است همسر اینی ما چیر دوستدار خیال تقدیرشان

مورد قبول و توجه آن هیت محترم فتاده است و حتمه ما از آن معظّم دست مودت میود که قبول

تلیغ اتمان ضمیمی و ابتهاج قلبیه دستار نسبت بدان هیت محترم شرکت منعمه فوق بفرماید

در این موقع تجدید میکنم دوداد و امات بقه خود را ۲۷ ربیع الاول ۱۳۲۱ مطابق ۱۰ ماه روسی ۱۹۰۳

کار کار از بندر کنکه در خلیج فارس محمد علی

۱۱/۱۱/۱۱

Копія съ письма Генеральнаго Консульства Россійскаго въ Персидскомъ Замвѣ къ шейху Газ-аль Хану Саидарю Асфран и къ Мирзю Мохаммедъ Ами Хану Саидуссалтананъ отъ 1 Реджубъ-Эввалъ 1321. (15. Мая 1903.)

Въ полномъ уваженіи и почтеніи Вася утѣждаю: Вы конечно помните, что въ прошломъ году глуда, къ Вамъ, приѣхалъ съ рекомендаціей Генеральнаго Консульства въ Мевсхадиталбствѣ Тогаявленскій, уважаемый членъ Императорскаго Общества Любителей Естественнаго въ Москвѣ, для изуренія неизвѣстныхъ животнаго Персидскаго Замва и Шагитумъ Араба. По досрѣженіи цѣли и выполненіи порученія упомянутымъ грымъ вернулся въ Москву и представилъ въ Обществу обширный рапортъ о благосклонномъ приѣмѣ и дружескомъ содѣлствіи, оказанная Вамъ ему во время пребыванія его тамъ.

Объяснивъсь объ этомъ, названное Общество, чрезъ посредство Императорскаго

Министрства Иностранной Делъ
и Миссiи въ Мексикѣ торжимо имѣю
выразить Вамъ признательность
его за любезность и вниманiе, оказан-
нныя Вами одному изъ уважае-
мыхъ членовъ и выдающихся про-
фессоровъ своихъ.

Съ полнымъ удовольствiемъ и
попеченiемъ довода о вышесказан-
номъ до Вашего сведенiя, радуюсь,
что истиннымъ возложенное на
меня порученiе. Больше нечего
сообщить.

Съ почтительн. и уваженiемъ при дѣлахъ Перваго Де-
партаментъ Министерствъ Иностранныхъ Дѣлъ храня-
щпмсл, вѣрно.

Завѣдывающiй переводною частью: А. Мининъ

And nr 317-114

Копія письма 2. Управління
Російско-Императорскимъ Генераль-
нымъ Консульствомъ въ Бушопъ, Ком. асе.
Овсенько, шейку Мухаммедъ: Хазъанъ-Кану,
и чел. ф. Буширская Карубара: Мирза
Мухаммедъ Али Хану, Сеидсу-самтанъ
отъ 18.10 Маг 1903 года за нм 200, 212,
(Косотельно признавательности Император-
скойо общества любителей-Естество-
знаніе, Острополози и этнографіи
въ Москвѣ)

صورت کمبونی که از طرف جنرال قونولگری دولت قوی شوکتیہ ریوہ مقیم خلیج فارس شیخ فرخان سردار رفیع
دیمر زاجمت علی خان سید سلطنتہ تاریخ غرہ بیس الاول ۱۳۲۱ نوشتہ شدہ
بہنایت توقیر و احترام خاطر مودت و خیر کراچی را زجت از ایشان
جناب محمد نصیب یو بوغویا دلنکی کہ از اعضاء محترمہ و معینین م شرکت مہر اطوری علوم بیہ سبب ملکہ محمد مسعود
بودند و برای کشف حیوانات مجهول الحال دریائی خلیج فارس دشت لہرب با صبیہ از این جنرال قونولگری بدان طرف
دارد شدہ و بعد از میل نایب و انجام ناموریت خود جناب معظمہ لہ سببہ مسعود بہجت فرمودند و ازین
تسہول و معاونت و مساعدت دوستانہ کہ از طرف آن معظمہ دوست در او ان اقامت نمودند بہ کہ در روز شہرت
شرکت مزبور کہ از جانب آن بدین ساحت آمدہ بودند تقدیم کردہ ہیئت شرکت مزبور چون اطلاع یافتہ بمنوبت شرکت
زیادہ از اندازہ پید کردند از احترام محبتی کہ از طرف آن معظمہ دوست نسبت بہ یکی از اعضاء منعمہ و معینین عظام ہمین خود ارا
نمودند و بدین لحاظ شرکت مزبور توسط وزارت جلیہ امور خارجہ دولت قوی شوکتیہ فخرہ روس و سفارت جلیہ آن دولت
فخریہ ہمہ لہران بدستہ امقبوض نمودند کہ مان شرکت و امتنان آن ہیئت محترمہ را بہ آن معظمہ دوست کراچی اطلاع
بدین مناسبت حال بہنایت سرور و احترام مراتب شرکت قبلیہ شرکت مزبور را بہ آن دوست محترمہ اطلاع نمودہ و از انفا
مراسم تبلیغ آن مجالس مرت و شاد کامی را دارم زیادہ از این مطمنیت ایام و داد بردوام و

5^{го} мѣсяца Редъуль Абвемъ 1321 г. (19^{го} Мая 1903 г.)

Его Превосходительству Т. Аверенко,
Генеральному Консулу Россійскому въ
Персидскомъ Замбѣ.

Я имѣю удовольствіе получить Ваше
почтенное письмо, затѣкающее въ себя
заявленія дружбы, и освѣдомился о его
содержаніи.

Благодарю очень за переданную мнѣ
признательность Императорскаго
Общества Исследования за приемъ и
услуги, оказанныя, во время пребыванія
здесь, Его Превосходительству Т. Боголюбен-
скому, уважаемому профессору и члену
упомянутаго Общества, пріѣхавшему
сюда для изученія неизвестныхъ рукопи-
совъ Персидскаго Замбѣ и Шатруб-
Араба.

Я, какъ слуга и рабъ Персидскаго Государ-
ства, считая своимъ священнымъ долгомъ,
оказывать услуги и почтеніе высочайшему

личными лицами, въ особенности русскими,
во время ихъ проезда чрезъ вторенный
иной край.

Благодарю очень Императорскую
Миссию за выразенный мнѣ въ отгомъ
случаѣ благоволеніе и любезность. На-
дѣюсь болѣе тщательно быть готовымъ
къ Вашимъ услугамъ и заслужить
приманчивость и одобреніе. Вѣдующа
продолжительны дни благоденствія.

Шеихъ Хаз-аль Сафаръ Арафа, Правитель
Муаммера.

(На оборотѣ), Хаз-аль."

Съ подлиннымъ переводомъ при дѣлахъ Перваго Де-
партаменту Министерствъ Иностранныхъ Дѣлъ храня-
щимся, вѣрно.

Завѣдывающій переводною частью: С. А. Кинингтонъ.

Konig
Jadwala

تاریخ
۱۳۲۱

خدمت دیرت جانشینت و جناب اجل اکرم میوادی سیکو جنرال قونول دولت شوکت فوجیه روی

با کمال توقیر و احترام خاطر لطافت و خایر عالی تصدیق میدیدم محترم مرقومه عا که متضمن اظهار لطف و تودیه

شرف حصول و تفریح و دل رزائی فرموده از مطاب مستدرجه تحفا و اکا بهی حاصل نمود از بابت ورود

جناب محبت نصاب میوادی و لنگی که از اعضاء محترم و معین انجام شرکت مهر اطوری علوم طبیعیه

منسوب بلده محروسه که از برای کشف حیوانات مجهول الحال دریائی خلیج فارس و شط العرب به این

صفحات و مدیرائی و خدمت گذاری که در موقع ورود و اقامت جناب منبری الیه عمل آمده بود شرحی

اظهار لطافت و امانت مرقوم رقمه بود موجب نریزش و امانت گردید دستار در مقام چاکری

و خانه زادی دولت قومی شوکت علیه ایران فریضه ذمه و تکلیف خود میبندم که در موقع ورود عبور

اشخاص محترم از این سرحد لازم خدمت گذاری و احترامات بعمل میآورد خاصه اشخاص محترم که منسوب

بدولت قومی شوکت فوجیه رویه شد و از بیات محترم سفارت جلیله دولت فوجیه کمال امانت را

دارم که در این مورد سگونه اظهارات لطف و محبت نموده اند امید است که در هر مورد و هر موقع

زاید علی سبقت برای انجام خدمات و توقیر احترامات ضرر و منوقی شد و از ادای مراسم آن کمال است

(شیخ مرعل خان در ارفع حکم انجمنه)

Во имя Всевышняго Бога!

Отъ Файсала бейя Тюркия гяуровому
изъ славыя, и метитыя, благодарная и
смиренная мурсея, нашему уважаемому
Другу Овсейко, г. Императорскому Котусу
Императорскаго Россійскаго Правитель-
ства въ Мерсидскомъ Замкѣ.

Да сохранитъ его Господь-Богъ и да будетъ
рука моя всегда гяуровителствовать
его гяурскыи качествами!

Ваше почтенное письмо дошло до мене.
Я понимаю его содержание: Ваше Россійское
Правительство поручило Вамъ довести
до нашего свиданія чувства благодар-
ности.

Я крайне благодаренъ и признателенъ
за это переде Вамъ.

Да будетъ ценно Ваше дело и Вы сами
здрави и аратими Богомъ
Посылаю Вамъ свои привѣты.

А Рѣчь-Обвалъ 1321. (4 Мая 1903.)

Съ позволеннымъ переводомъ при дѣлахъ Перваго Де-
партамента Министерства Иностранныхъ Дѣлъ храня-
щимся, вѣрно.

Завѣдывающій переводною частью: *А. Минаевъ*

بسم جل شانہ

41 Konie
Ad. n. 311.

من فیصل بن توی الى جناب عمدة الاجلاء نفعام و صفوة الاخلاء العظام

لاجل المكرم صدیقنا المحترم اوسینکو جبرال قنصل الدوله ^{لموظف الدوله} خلیج فارس من المولی ذاته و عی بد صفاة علی الدوام

اشریف صل فہم مؤدکم ما ذکرتم ان الدوله اعظم عرفتک

ان تعرفنا بالشکر فاننا فی غایة الامنونیة متشکرا بکم لیدی

ولادتم بعمر طویل و دم سالما حروبا و اسلام ^{۱۳۲۱} عرب و بیچ لاول

Во имя Всемилостиваго и Всемилосерднаго Бога!

Отъ Исы-бена Амм-бена Камра славноишесу, почтеннѣйшему нашему другу Обсвѣтло, г. Генеральному Консулу Императорскаго Россійскаго Правительства въ Персидскомъ Замкѣ.

Усердно приветствуемъ Васъ и всегда желаемъ Вамъ добраго здоровья.

Ваше почтенное письмо отъ 11 числа Мая дошло до насъ. Мы были необычайно обрадованы признательностию Императорскаго Общества Состязанія за оказанные нами почетъ и вниманіе по отношенію къ одному изъ его именитѣльнѣйшихъ членовъ г. Боголюбленскому, прибывшему въ нашъ край. По сему случаю означенное Общество пожелало Вамъ, при посредствѣ Министерства Иностранной Дѣль Императорскаго Россійскаго Правительства и его Министру

въ Мекранъ передать намъ съ сердеч-
ною благодарностью и признательностью.
Вы выразили письменно такую же бла-
годарность. Я очень признателен
Вашему Превосходительству за
такое исполнение (раннее Ваше
поручение) и благодарен за это Ваше
означенному славному Обществу.
Пробываю въ постоянномъ уваженіи.
Привѣтствую Васъ.
1321. J. Ребуль-Оввалъ (9 Мая 1903.)

Съ подлиннымъ переводомъ при дѣлахъ Перваго Де-
партамента Министерства Иностраннѣхъ Дѣлъ храня-
щимся, вѣрно.

Подымающей переводною частью: *А. Киммелъ*

Ad no 31/1/1903

Копія письма з. Управляющаго Рос-
сійско-Императорскими Экспедициями Консуль-
ством въ Буширъ, Комм. Асе. Обстоятели Суматану
Макама: Сеиду Фейсану бей-туркю шейху
Бахрейнскимъ острововъ; Усл. бей-Амю бей-Ка-
шфр, шейху Кувейта; Шубареху-бей-Сабаду
шейху О^в Барейна; Мухаммеду-бей-Абдулле
Вахаду паши, отъ 18го Мая 1903 г. за № 117
210, 211, 209, 199, (касательно признательности
Императорскаго общества любителей
Естествознанія, Антропологии и Этнографіи
въ Москвѣ).

صورت مکونی کہ از طرف جنرال توپولوکی دولت قوشکت خیمه سیه مقیم خلیج فارس
بید فیصل بن ترکی امام مکتوب و عیسی بن علی خلیفہ شیخ بحرین و شیخ مبارک بن صباح
حا کہ کویت و شیخ محمد عبد الرہاب شیخ داین بتاریخ عمرہ ربیع الاول ۱۳۲۱
نوشتہ شدہ

بعد موجت تحریر کتاب الوداد ہوا لا اهد انکم ضرب الاملام و ابلاغ جنابک لالا
ان لا بد فی بالکم فی سنتہ لما ضیہ جناب الفاضل العالم سیو بوغویا و النکی
اعضاء الفخام و علمین الکرام شرکت الامپراطوریہ علوم الطبیعہ منسوب ببلدہ مسقف
بالکشاف حیوانات البحریہ خلیج فارس مع توصیہ من محکمہ وصل بطرفکم الامنی و داخل
ماموریتہ بر جمع ببلدہ محرمیہ مسقف و دارہ آمن جنین قبول جنابکم و طمانین من بد
میا عدا انکم فی آیام اقامتہ بطرفکم الاخر شرح لدی شرکت المبرورہ التي جاء من طرفکم
بهذا الاطراف لما استفادت شرکت المبرورہ صادت حمونا و تشکرا من محبت التي
صدر من معادہ جنابکم نسبتا الی احد من اعضائکم الفخام و علمینکم اعظم بهذا
اباعت بتوسط نظادت الخا جید دولہ الفیجہ الکرسیہ او سفارت تلك الدولتایہ
فی طهران فوضو المحکم ان ابلاغ مراتب شرکتک انشرک لدی جنابکم حالا مع غایہ
امیرور و نہایتہ التوقیر ابلاغ لدی جنابکم مراتب تشکراتکم القلیبہ و امنانہم الصمیمہ
و محبتکم سروراً با یفاء مریم ذلك الابلاغ و دمتم سالمین محرمین اسلام

Konje
الجزيرة

من مبارك الصباح حاكم الكويت الى حضرة ذو الشكره والاحلال ابي سنيكو
 جلال قوسل دولة الفيحاء الكويتيه في خليج فارس دام بقاءه غيب افتقادنا
 عن عز و شريف خاطر كرمه العاطر دمتم انشاء الله في اسرحال وفي ابوك طاب
 ثرفنا بامر كرمه العالي المورخ نمره ربيع اول سنة ١٣٢١ وشرحكم صامر معلوم عند
 محبتكم خصوصاً امر كرمه عن حضرة الفاضل العالم موسي بنوعاي ولسكي الذي
 هو من اعضاء انعام و محلين الكرام الامير طوريه علوم لطبيعيه واوان
 وصوله قبلنا الطرفنا فلا يخفى ذهركم العالي كما راينا من حسن اخلاق
 اشار اليه هودائماً ببالنا و لم يخرج من الافكار مشاهدت ذاته
 اطيبه حيث تبلغه الى اشركه و بتوسط نظاوت الخارجيه دولة الفيحاء
 اموسيه مع سفارت طهران تفوض لحضرتكم العاليه ان تبلغوا مراتب
 شكر تلك اشركه فمن يا محب حضرتكم العاليه شاهد كل من محي من طرفكم
 اعني طرف دولتكم له منا الاحترام والوقار ومن اعز من يمشي في
 طرفنا كما اننا ايضاً مثا ملين منكم وقوع الانضاد والاكرام دام الله
 بقاءكم سالمين محبين مره ١٧ ربيع اول سنة ١٣٢١

Во имя Всевышняго Бога!

Отъ Мубарекъ сына Аб-Сабаха, пра-
вителя Кувейта, мужественному
и главному освѣткѣ, г. Генеральному
Консулу Императорскаго Россійскаго
Правительства въ Персидскомъ Замтѣ.

Заочно испрашиваемъ у Васъ принятую
для насъ благоволенія. Даи Богъ, чтобы
Вы всегда пребывали въ лучшемъ здравіи
и самымъ лучшимъ преуспѣаніи въ дѣлахъ.

Мы имѣли честь получить Ваше
почтенное письмо отъ 1^{го} Рабиль-Давель
1321 г. (1 Мая 1903 г.). Содержаніе сего письма
я принялъ во вниманіе, въ особенно зри-
тельную его часть, которая относится къ
заслуженному и ученому профессору Бого-
львицкому, одному изъ именитѣйшихъ
членовъ и главнѣйшихъ профессоровъ (Обще-
ства) Естественнаго и во времени
его пребыванія въ нашемъ краѣ.

Я не скрою отъ Вашего высокаго вни-
манія прекрасное качество означеннаго

профессора. Он у нас всегда в памяти.
Его прекрасная личность, талантливо
удостоверенная, не покидает наших
мыслей.

По сообщению иль Обществу (свобод-
ный о нас), послыднее поручило Вам,
при посредстве Министрства
Учредительнаго Дель Императорскаго
Россійскаго Правительствва и Посоль-
ства въ Мексикъ, передать намъ помяну
свою благодарность.

Благодарный и уважаемый мною
Г. Генеральный Консуль!

Настолько я и все прочие изъ самых
влиятельныхъ лицъ въ моихъ владъ-
тияхъ оказываемъ вниманіе и по-
чести ко всемъ темъ, кто приидур
къ намъ съ Вашей стороны т. е. со сто-
роны Вашего Правительствва, на-
столько же мы питаемъ полную
надежду, что Вы съ своей стороны
соблаговолите оказать намъ действы-
тельную (реальную) поестю и помощь.

Да сохранитъ Васъ богъ въ постоян-
номъ здравіи.

17 Мая 1903. (17 Ребрун-Эввал 1321.).

Съ подлиннымъ переводомъ при являхъ Перваго Де-
партаменту Министерства Иностранныхъ Дѣлъ храня-
щимен, вѣрно.

Загвѣдывающій переводною частью: *А. Киммонда*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Alomir
Admiral

من عيسى بن علي آل خليفة الى جناب لاجل الاكرم الامم حبيبنا ايووب
 جنرال وقبول دولة الفخيمه الكرويه مقيم خليج فارس انا بعد مزيداً
 التام والسؤال عن صحة احوالكم بالدوام هو ان كتابكم المفهم المورخ
 في غرة شهر ربيع الاول وصلنا وكتاب مسرورين لاشعاره بمنقوشة
 شركت لا امپراطوريه علوم الطبيعيات المعظام بما امرنا من التوقير والام
 لجناب احد الاعضاء انقمام ميوبوغويا وليكي الواصل لطرفنا
 في ايام الماضي وان حضرة شركت المزبوره بهذا الباعث بتو
 نظارة لخارجيه دولة الفخيمه الكرويه وسفارة تلك الدولة اي
 في طهران فوضوا جنابكم تبلغوننا تشكرا تهم القليله وامنانهم
 فقد اديتم بايفاء مراسم ذلك لشكر محكم كثيرا ممنونا من
 حضرة جنابكم في هذا الايفاء وتشكر الحضرات شركت المزبوره
 انقمام ودمتم سالمين واحلام
 في ربيع الاول ١٣٢١ هـ

По исполненіи того, къ чему обязывалъ
 (меня) основанное на дружескихъ чув-
 ствахъ письмо, а именно, послать Выро-
 жденія Вамъ во первыхъ многообразныхъ
 привѣтствій и (затѣмъ) то сообщеніи
 Вашей славыишей особѣ о томъ, что
 въ минувшемъ году (наверно Вы это
 помните) былъ въ Вашемъ густера-
 стыйишаа владѣніаа съ рекосметид-
 цией отъ меня замужескимъ уреченіи
 Г. Богоавленскій, одинъ изъ имен-
 тыаа членовъ и благородныхъ профес-
 соровъ Императорскаго Общества
 Естествознанія въ Москвѣ, имѣиши
 порученіе заняться изаислѣдованіи
 нааъ животныхъ царствомъ въ водааъ
 Меридскаго Замка.

Когда Г. Богоавленскій окончилъ
 свою миссію, отъ, вернувшись въ богора-
 нильи градъ Москву, изложилъ оу-
 гетному Обществу, отъ имени котор-
 раа отъ грядомъ въ эти края, прекрас-
 ной приенъ, ему взаимокужаномъ, и.

щедрос содѣлательствіе, которое отъ меня
нашело съ Вашей стороны въ Вашихъ
славнѣйшихъ владѣніяхъ.

Когда узнало объ отъяснѣ вышесказан-
ное Общество оно признательно и благодарно
за выраженную Вамихъ Превосходи-
тельствомъ дружбу по отношенію
къ одному изъ соименовъ и славныхъ
профессоровъ.

По сему случаю означенное Обще-
ство поручило мнѣ при посредствѣ
Императорскаго Россійскаго Ми-
нистерства Иностранныхъ Дѣлъ и
Миссін Императорскаго Управ-
ленія въ Мексикѣ, передать
Вамъ помянутую свою благодарность.

Въ настоящее время я съ крайнимъ
удовольствіемъ и отъкровеннымъ регоже-
ніемъ передаю Вамъ сердечную благодар-
ность означеннаго Общества и его искре-
нную признательность.

Нижеподписавшійся радъ исполнить
въ письменной формѣ вышесказанную
просьбу Общества.

Будьте всегда здоровы и счастливы
всего.

Присоединяю свои приветы Вам.

Съ подлиннымъ переводомъ при дѣлахъ Перваго Де-
партамента Министерства Иностранныхъ Дѣлъ храня-
щимся, вѣрно.

Завѣдывающій переводною частью: *А. М. Минаевъ*

№ 5142
1903

50



Первый

Въ Драгоманатъ.

Департаментъ.

22 Октября 1903.

№ 4573

Препровождаю при семъ 4 доку-
мента на персидскомъ и 3 на арабскомъ
языкъ, Первыи Де-

партаментъ имѣетъ честь покорнѣйше просить

Драгоманатъ благоволить сдѣлать распоряже-

ніе о переводѣ означенныхъ документовъ на

русскій языкъ и о возвращеніи подлинника.

съ переводомъ подъ расписку *Кам. Асс*

Персияни

Дѣлопроизводитель:

130

ноч 5142-03

1904

51

Гену Председателю О-ва
модуляции всеобщих
ампроулов и Импрасция.

Копии с
переводом от 4/8
~~Гену~~ 21/8/04

Важнейшие моменты

~~Сделано~~ от 17/8/04 № 1155

Посланному намерению Л. Миссера

было по-прежнему, теперь посредством

Генерального Консула Л. Банди

Бундта, ~~Генерального Консула~~ ~~Генерального Консула~~

и ~~Генерального Консула~~ ~~Генерального Консула~~ ~~Генерального Консула~~

оказанное (Копии. Акт. Восточная)

во время его научной работы по

исследованию языка Тиф. языка.

Гену Инж. П. И. П. К-веле

Л. Бундта ~~Генерального Консула~~ Л. П. Д.

Копии со своих исследований по ~~исследованию~~ ~~исследованию~~

или ~~исследованию~~ ~~исследованию~~ ~~исследованию~~

на Т. Д. ~~на Т. Д.~~ ~~на Т. Д.~~

~~исследованию~~ ~~исследованию~~ ~~исследованию~~

И. Д. ~~исследованию~~ ~~исследованию~~ ~~исследованию~~

Д. ~~исследованию~~ ~~исследованию~~ ~~исследованию~~

взяты

1/4

121

АРХИВ ВНЕШНЕЙ ПОЛИТИКИ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ. Фонд "Персидский стол". Опись 488, дело 4045, 1905-1906 - "Депеши д.г.с.Зиновьева - Бахрейн". 57 стр. На русском и французском языках.

أُضيفت السياسة الخارجية للإمبراطورية الروسية. "الصدوقه الفارسي".
القائمة ٤١٨، اضبارة ٤٥٤٥، ١٩٠٥ - ١٩٠٦ - "البحرين".
٥٧ صفحة (ريالغتين الروسية والفرنسية)

Депеша Д.Т.С. Зиновьева.

Пера, 17 Февраля/2 Марта 1905 г. № 46.

Сообщивъ мнѣ въ телеграммѣ отъ 13/26 Февраля полученныи отъ нашего Генеральнаго Консула въ Бендеръ-Буширъ свѣдѣнія о посылкѣ англійскихъ военныхъ судовъ въ воды Бахрейна, Ваше Сіятельство изволили поручить мнѣ провѣрить эти свѣдѣнія и вмѣстѣ съ тѣмъ представить по поводу ихъ мои соображенія.

Турецкіе Министры, коимъ я счелъ не лишнимъ обратиться съ запросомъ о томъ, извѣстно ли имъ что либо о дѣятельности Англичанъ въ Бахрейскомъ архипелагѣ отозвались полнымъ незнаціемъ; но въ числѣ добытыхъ мною и а этихъ дняхъ секретнымъ путемъ документовъ получена мною копія съ секретной телеграммы, адресованной 7/20 Февраля къ Ильдыва Турецкому Послу въ Лондонѣ, въ коей говорится слѣдующее: "Какъ явствуесть изъ полученныхъ Военнымъ Министерствомъ свѣдѣній, вслѣдствіе нанесеннаго Бахрейскимъ

Шейхомъ прибывшему на островъ по торговымъ дѣламъ христіанину германскому подданному оскорбленія два англійскія военныя судна прибыли въ эту мѣстность, послѣ чего за отсутствіемъ самого Шейха, потребовано было удовлетвореніе отъ его племянника Аи-Ахмеда. Такъ какъ послѣдній скрылся, то Англичанѣ захватили нѣсколько человекъ изъ его свиты и, перевезя ихъ на судахъ, подвергли ихъ наказанію и затѣмъ отпустили, взыскавъ съ нихъ шесть тысячъ рупій штрафу. Къ таковому образу дѣйствій Англичанъ въ этихъ мѣстностяхъ мы не можемъ отнестись равнодушно, и потому Вамъ поручается обратить на этотъ предметъ вниманіе Маркиза Лансдоуна и сообщить намъ о результатѣ Вашего объясненія съ нимъ."

По поводу этихъ обстоятельствъ я могу лишь сослаться на тѣ свѣдѣнія относительно положенія дѣлъ на островахъ Бахрейнъ, которыя изложены въ моей запискѣ, каковую я имѣлъ честь представить Вашему Сіятельству при донесеніи отъ 8/21 Мая 1904 г. за № 126.

Настоящій Бахрейнскій Шейхъ Иса-Бенъ-Али находится въ полномъ подчиненіи Англии. Онъ связалъ себя съ

нею трактатами, которые обязываютъ его не входить въ соглашеніе съ иностранными Правительствами, не допускать къ себѣ ихъ консульскихъ агентовъ безъ согласія на то Великобританіи, не разрѣшать устройства иностранныхъ угольныхъ станцій и не уступать Державамъ никакой части Бахрейнской территоріи.

Въ запискѣ моей упомянуто между прочимъ и о томъ что Англичанами обращено вниманіе на естественныя удобства которыя представляетъ Бахрейнъ, а именно на изобиліе ключевой воды, и что въ виду этого острова эти намѣчены какъ будущая станція для англійскихъ военныхъ судовъ. -

Примите, и пр. -

Секретно

Денису Д. М. С. Линькова
Тура, 19 марта / 1905
#80

Александрович изъ Таврида отъ
Коллежника 31^{го} турецкаго конука Се-
вильскаго Тама темерека отъ 4^{го} Марта
подтверждаетъ марше въ сѣверномъ
море Висла въ Сибирь въ гонимомъ
отъ 17^{го} Февраля / 3^{го} Марта годъ въ западнѣ
руко подводитъ имъ, въ томъ случаѣ
переселитъ въ Сибирь, а именно
въ г. Таврида посылено
всѣмъ, каковыя профессору
въ гонимомъ сибиря Марамъ,
въ томъ случаѣ. Висла, а именно
отъ Александровичъ, по сибирь
Сибирь Тама темерека въ
руко Таврида - Ви - Сиб - Александр
Висла Таврида и въ томъ случаѣ
Коллежника отъ имъ въ Таврида
въ гонимомъ сибиря Марамъ. Висла
Сибирь Таврида Ви - Сиб - Александр

Le Duc-Kaung, Meur des-Saints-Quintin-
Kauca se le capitaine des Chinois
militaires et militaires et dans les
prouesses de l'armée et dans les
affaires militaires de la garnison de l'armée
et dans les affaires de l'armée et dans les
affaires de l'armée et dans les affaires
de l'armée.

Le Duc-Kaung, Meur des-Saints-Quintin-
Kauca se le capitaine des Chinois
militaires et militaires et dans les
prouesses de l'armée et dans les
affaires militaires de la garnison de l'armée
et dans les affaires de l'armée et dans les
affaires de l'armée et dans les affaires
de l'armée.

Le Duc-Kaung, Meur des-Saints-Quintin-
Kauca se le capitaine des Chinois
militaires et militaires et dans les
prouesses de l'armée et dans les
affaires militaires de la garnison de l'armée
et dans les affaires de l'armée et dans les
affaires de l'armée et dans les affaires
de l'armée.

нак. а также отчасти.

Ввиду того, что в настоящее время
состояние дел в области культуры
неблагоприятно, а следовательно
и работа по развитию культуры
будет затруднена.

Ввиду того, что в настоящее время
состояние дел в области культуры
неблагоприятно, а следовательно
и работа по развитию культуры
будет затруднена.

Состояние дел в области культуры
неблагоприятно, а следовательно
и работа по развитию культуры
будет затруднена.

Депеша Д. Т. С. Зиновьева.

Пера, 2/15 Апрелья 1905 года № 96.

Освѣдомившись о насильственныхъ мѣрахъ, принятыхъ Англичанами на островахъ Бахрейнъ, Турецкое Правительство поручило Послу своему въ Лондонѣ заявить Великобританскому Правительству, что Бахрейнъ составляетъ часть Недждскаго санджака и что означенныя мѣры несовмѣстны съ трактатами, обеспечивающими неприкосновенность территоріи Турціи.

На первое заявленіе, сдѣланное въ этомъ смыслѣ Турецкимъ Посломъ, Помощникъ Великобританскаго Статсъ-Секретаря по Иностраннымъ Дѣламъ отвѣтилъ, что, не имѣя достаточно обстоятельныхъ свѣдѣній о томъ, что произошло на Бахрейнѣ, онъ предпочитаетъ отложить объясненія по этому вопросу. Когда же Муссурусъ Паша вторично напомнилъ ему о притязаніяхъ своего Правительства на Бахрейнъ, г. Сандерсенъ отвѣтилъ ему, что Порта хорошо сдѣлала бы, если бы прежде всего позаботилась о собраніи документовъ, которые служили

бы доказательствомъ правильности ея притязаній.

Какъ сообщилъ Басрскій Вали телеграммою отъ 20
Марта/2 Апрѣля, Кувейтскій Шейхъ Мубарекъ-эс-Сабахъ былъ
крайне возмущенъ вмѣшательствомъ Англичанъ въ дѣла Бахрей-
на и даже высказалъ пребывающему въ Кувейтѣ англійскому
Агенту желаніе чтобы онъ удалился. Агентъ довелъ объ этомъ
до свѣдѣнія Индійскаго Правительства, которое не замедлило
прислать въ Кувейтскій заливъ четыре военныхъ судна.

Примите и пр.-

ККК

Мухлисъ Паша прибавилъ къ этому, что командиръ
одного изъ Англійскихъ судовъ предупредилъ Шейха о намере-
ніи Великобританскаго Правительства приступить въ скоромъ
времени къ постройкѣ нѣкоторыхъ укрѣпленій около Кувейта.
Когда же Мубарекъ-эс-Сабахъ возразилъ, что онъ не допуститъ
этого, то названный командиръ далъ понять ему, что отказъ
его ни къ чему не послужитъ, такъ какъ Кувейтъ находится
подъ властью Англій.

Примите, и проч.....

Секретная депеша Д.Т.С.Зиновьева.

Пера, 14/27 Апрелья 1905 г. № 110.

Донесеніємъ отъ 2/15 сего мѣсяца за № 96 я имѣлъ честь довести до свѣдѣнія Вашего Сіятельства, что вслѣдствіе выраженнаго Кувейтскимъ Шейхомъ Мубарекъ-эс-Сабахомъ мѣстному Англійскому Агенту неудовольствія по поводу насильственныхъ дѣйствій Англій на островахъ Бахрейнъ, въ Кувейтскій заливъ посланы были четыре англійскія военныя судна.

Секретною телеграммой отъ 6/19 сего мѣсяца Басрскій Вали донесъ, что, по прибытіи въ означенный заливъ, англійскіе моряки стали разставлять во владѣніяхъ Шейха Мубарека англійскіе флаги и что, между прочимъ, одинъ изъ флаговъ поставленъ былъ ими около Улемъ-эль-Касра, гдѣ находится турецкій гарнизонъ.

145

Получена 13 Июня 1905 г. *
474.

Тахрият

Секретная депеша Д.Т.С.Зинсвьева.

Перта, 19 Мая/1 Июня 1905 г. № 142.

Прождавъ нѣкоторое время отвѣта Лондонскаго Кабинета на жалобы, предъявленныя ему по поводу вмешательства англичанъ въ дѣла Кувейта и Бахрейна, а равно и на притиски англійскихъ агентовъ въ Басрѣ и Багдадѣ, Султанъ возымѣлъ мысль предложить Великобританскому Правительству передать существующіе споры на разсмотрѣніе третейскаго суда и вълѣдствіе этого обратился къ своему Послу въ Лондонѣ съ запросомъ относительно своевременности такого предложенія.

На запросъ вѣсть Муссурусъ Паша отвѣтилъ, что, какъ доказалъ опытъ прошлаго, англичане никогда не стѣснялись отрицать самыя наглядныя факты; что въ томъ же смыслѣ отвѣтять они и на новыя жалобы Перты, что нѣсколько

147

не пожелаютъ имъ продолжать захваты въ бассейнѣ Персидскаго залива; что къ сожалѣнію сами турецкія власти слишкомъ небрежно отнеслись къ лежащей на нихъ обязанности заботиться о поддержаніи авторитета Турціи въ этихъ краяхъ и что въ виду всего этого предложеніе Англійскому Правительству передать споры на разсмотрѣніе третейскаго суда не принесетъ никакой пользы и лишь раздражить англичанъ.

Къ этому Турецкій Посоль причесовокупилъ, что Великобританскій Статсъ-Секретарь по Иностраннхъ Дѣламъ увѣрилъ его въ лояльности намѣреній Англій и предупредилъ его, что Англійскому Послу въ Константинополѣ поручено увѣрить въ томъ же Перту и представить ей разъясненія по поводу вводимыхъ на англійскихъ агентовъ обвиненій.

Объясненія эти каковыя въ то же время были непосредственно сообщены Маркизомъ Ландоуномъ Муссурусъ Пашѣ заключались въ слѣдующемъ.

Англія совершенно чужда какимъ бы то ни было своекорыстнымъ видамъ на Кувейтъ и на турецкія владѣнія въ бассейнѣ Персидскаго залива и заботится лишь о поддер-